

# Manometr z rurką Bourdona, stop miedzi

## Wersja niskoołowiowa

### Model PG11LF

Karta katalogowa WIKA PM 01.29

#### Zastosowanie

- Do mediów gazowych i ciekłych, które nie są bardzo lepkie lub krystalizujące i nie atakują części ze stopów miedzi.
- Woda pitna

#### Wersje

- Konstrukcja wg EN 837-1 lub ASME B40.100
- Wersja z częściami mającymi kontakt z medium o niskiej zawartości ołowiu, przeznaczona do wody pitnej
- Wersja o niskiej zawartości ołowiu, zgodna z przyszłymi wymogami dyrektywy RoHS
- Dostępne rozmiary nominalne: 40 [1 ½"], 50 [2"] i 63 [2 ½"]
- Zakresy skali do 0 ... 60 bar [0 ... 800 psi]



**Ilustracja po lewej: model PG11LF, montaż tylny**  
**Ilustracja po prawej: model PG11LF, mocowanie dolne (promieniowe)**

#### Opis

Manometry modelu PG11LF bazują na sprawdzonym systemie pomiarowym z rurką Bourdona. Ugięcie rurki Bourdona jest przenoszone na mechanizm i wskazywane.

W celu montażu w panelu sterowania manometry – zależnie od przyłącza procesowego – można wyposażyć w przylgowy kołnierz montażowy lub trójkątny profil pierścieniowy i wspornik montażowy.

Model PG11LF został zaprojektowany z myślą o zastosowaniu we wszystkich aplikacjach wymagających materiałów ze stopów miedzi o niskiej zawartości ołowiu. Jest to zgodne z przyszłymi przepisami UE dotyczącymi dyrektywy w sprawie wody pitnej (DWD) oraz dyrektywy w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji (RoHS).

Wszystkie materiały zastosowane w częściach mających kontakt z cieczą znajdują się na europejskiej liście pozytywnej poszczególnych składów metalicznych dla materiałów metalowych, zgodnie z decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2024/367.

## Specyfikacje

Podstawowe informacje	
<b>Standard</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ EN 837-1</li> <li>■ ASME B40.100</li> </ul> <p>→ Informacje dotyczące "wyboru, montażu, obsługi i eksploatacji manometrów" – patrz informacja techniczna IN 00.05.</p>
<b>Rozmiar nominalny (NS)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ø 40 mm [1 ½"]</li> <li>■ Ø 50 mm [2"]</li> <li>■ Ø 63 mm [2 ½"]</li> </ul>
<b>Położenie przyłącza</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Montaż dolny (promieniowy)</li> <li>■ Środkowe mocowanie tylne</li> </ul>
<b>Okno</b>	Plastikowa, krystaliczna, mocowana zatrzaskiem na obudowie
<b>Obudowa</b>	
Konstrukcja	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bez poziomu bezpieczeństwa</li> <li>■ Poziom bezpieczeństwa "S1" wg EN 837-1: z odpowietrznikiem</li> </ul>
Materiał	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tworzywo sztuczne, czarne</li> <li>■ Stal, czarna</li> </ul>
<b>Montaż</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bez</li> <li>■ Kołnierz do montażu panelowego</li> <li>■ Kołnierz do montażu powierzchniowego <sup>1)</sup></li> </ul>
<b>Mechanizm</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stop miedzi</li> <li>■ Stop miedzi o niskiej zawartości ołowiu <sup>2)</sup></li> </ul>

1) Dostępne tylko dla rozmiaru nominalnego 63 [2 ½"]

2) Zgodnie z przyszłymi wymogami dyrektywy RoHS

Element pomiarowy	
<b>Typ elementu pomiarowego</b>	Rurka Bourdona, typ C lub spiralny
<b>Materiał</b>	Stop miedzi <sup>1)</sup>
<b>Szczelność</b>	Współczynnik wycieków: <math> < 5 \cdot 10^{-3}</math> mbar l/s

1) Zastosowany stop miedzi zawiera mniej niż 0.1 % ołowiu w masie.

Specyfikacje dokładności	
<b>Klasa dokładności</b>	
EN 837-1	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Klasa 1.6</li> <li>■ Klasa 2.5</li> </ul>
ASME B40.100	Stopień B
<b>Błąd temperaturowy</b>	W przypadku odchyłki od warunków referencyjnych w systemie pomiarowym: $\leq \pm 0.4\%$ na 10 °C [ $\leq \pm 0.4\%$ na 18 °F] pełnej wartości skali
<b>Warunki referencyjne</b>	
Temperatura otoczenia	+20 °C [68 °F]

## Zakresy pomiarowe

bar	
0 ... 0.6	0 ... 10
0 ... 1	0 ... 16
0 ... 1.6	0 ... 20
0 ... 2.5	0 ... 25
0 ... 4	0 ... 40
0 ... 6	0 ... 60

kg/cm <sup>2</sup>	
0 ... 0.6	0 ... 10
0 ... 1	0 ... 16
0 ... 1.6	0 ... 20
0 ... 2.5	0 ... 25
0 ... 4	0 ... 40
0 ... 6	0 ... 60

kPa	
0 ... 60	0 ... 1.000
0 ... 100	0 ... 1.600
0 ... 160	0 ... 2.000
0 ... 250	0 ... 2.500
0 ... 400	0 ... 4.000
0 ... 600	0 ... 6.000

MPa	
0 ... 0.06	0 ... 1
0 ... 0.1	0 ... 1.6
0 ... 0.16	0 ... 2.0
0 ... 0.25	0 ... 2.5
0 ... 0.4	0 ... 4
0 ... 0.6	0 ... 6

psi	
0 ... 10	0 ... 200
0 ... 15	0 ... 300
0 ... 30	0 ... 400
0 ... 60	0 ... 500
0 ... 100	0 ... 600
0 ... 150	0 ... 800
0 ... 160	-

## Zakresy podciśnienia i skali zespolonej

bar	
-0.6 ... 0	-1 ... +5
-1 ... 0	-1 ... +9
-1 ... +0.6	-1 ... +15
-1 ... +1.5	-1 ... +24
-1 ... +3	-1 ... +30

MPa	
-0.06 ... 0	-0.1 ... +0.5
-0.1 ... 0	-0.1 ... +0.9
-0.1 ... +0.06	-0.1 ... +1.5
-0.1 ... +0.15	-0.1 ... +2.4
-0.1 ... +0.3	-0.1 ... +3

kPa	
-60 ... 0	-100 ... +500
-100 ... 0	-100 ... +900
-100 ... +60	-100 ... +1.500
-100 ... +150	-100 ... +2.400
-100 ... +300	-100 ... +3.000

psi	
-15 inHg ... 0	-30 inHg ... +100
-30 inHg ... 0	-30 inHg ... +160
-30 inHg ... +15	-30 inHg ... +200
-30 inHg ... +30	-30 inHg ... +300
-30 inHg ... +60	-30 inHg ... +400

→ Inne zakresy skali na zapytanie

Dodatkowe informacje: zakresy skali	
<b>Jednostka</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ bar</li> <li>■ psi</li> <li>■ kg/cm<sup>2</sup></li> <li>■ kPa</li> <li>■ MPa</li> </ul>
<b>Podwyższona odporność przeciążeniowa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bez</li> <li>■ 1.6-krotność</li> <li>■ 2-krotność</li> </ul> <p>Możliwy wybór zależy od zakresu skali i rozmiaru nominalnego</p>
<b>Odporność podciśnieniowa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bez</li> <li>■ Odporność próżniowa do -1 bar</li> </ul>
<b>Tarcza</b>	
Kolor skali	Czarny
Materiał	Tworzywo sztuczne, białe
Wersja wg specyfikacji klienta	Inne skale, np. z czerwoną wskazówką, łukami lub sektorami kołowymi, na zapytanie → Alternatywnie, zestaw etykiet samoprzylepnych dla czerwonych i zielonych łuków kołowych; patrz karta katalogowa AC 08.03
<b>Wskazówka</b>	
Wskaźnik przyrządu	Tworzywo sztuczne, czarne
Wskaźnik zaznaczenia / wskaźnik przeciągania	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bez</li> <li>■ Czerwona wskazówka na tarczy, stała</li> <li>■ Czerwona wskazówka na szybce, regulowana</li> </ul>
<b>Kołek oporowy</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bez</li> <li>■ W punkcie zerowym</li> </ul>

Przyłącze procesowe	
<b>Standard</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ EN 837-1</li> <li>■ ISO 7</li> <li>■ ANSI/B1.20.1</li> </ul>
<b>Rozmiar</b>	
EN 837-1	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ G 1/8 B, gwint zewnętrzny (męski)</li> <li>■ G 1/4 B, gwint zewnętrzny</li> </ul>
ANSI/B1.20.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1/8 NPT, gwint zewnętrzny (męski)</li> <li>■ 1/4 NPT, zwój gwintu zewnętrznego</li> </ul>
ISO 7	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ R 1/8, gwint zewnętrzny (męski)</li> <li>■ R 1/4, gwint zewnętrzny (męski)</li> </ul>
<b>Dławik</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bez</li> <li>■ Ø 0.3 mm [0.012"], stop miedzi<sup>1)</sup></li> </ul>
<b>Materiał (części zwilżanych)</b>	
Przyłącze procesowe	Stop miedzi <sup>1)</sup>
Rurka Bourdona	Stop miedzi <sup>1)</sup>

1) Zastosowany stop miedzi zawiera mniej niż 0.1 % ołowiu w masie.

→ Inne przyłącza procesowe na zapytanie

Warunki pracy	
Temperatura medium	-20 ... +60 °C [-4 ... +140 °F]
Temperatura otoczenia	-20 ... +60 °C [-4 ... +140 °F]
<b>Ograniczenie ciśnienia</b>	
Stałe	3/4 x pełnej wartości skali
Zmienne	2/3 x pełnej wartości skali
Krótkotrwałe	Pełna wartość skali
<b>Stopień ochrony wg IEC/EN 60529</b>	
Montaż dolny (promieniowy)	IP33
Środkowe mocowanie tylne	IP41 <sup>1)</sup>

1) Stopień ochrony IP44 dla obudowy stalowej

## Atesty

Logo	Opis	Kraj
-	CRN Bezpieczeństwo (np. bezpieczeństwo elektryczne, nadciśnienie, ...)	Kanada

## Deklaracja producenta

Logo	Opis
-	Dyrektywa w sprawie urządzeń ciśnieniowych (PED) dla maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia PS ≤ 200 bar
-	Części zwilżane dopuszczone do kontaktu z wodą pitną zgodnie z inicjatywą europejską 4MS

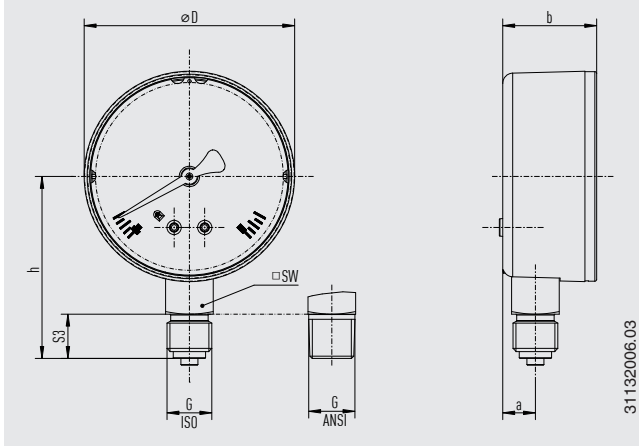
## Certyfikaty

Opis	
Certyfikaty	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 2.2 Świadczenie produkcji wg EN 10204 (np. najnowocześniejsza technologia produkcji, wskazanie dokładności, informacje o materiale części mających kontakt z medium)</li> <li>■ 3.1 Świadczenie kontroli wg EN 10204 (np. wskazanie dokładności)</li> </ul>
Zalecany okres kalibracji	1 rok (zależnie od warunków eksploatacji)

→ Aprobaty i certyfikaty – patrz strona internetowa

## Wymiary w mm [cal]

Model PG11LF, montaż dolny (promieniowy), obudowa z tworzywa sztucznego

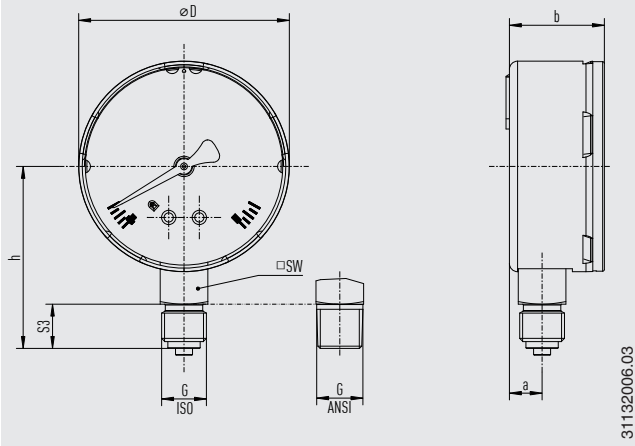


NS	G <sup>1)</sup>	Wymiary w mm [cal]					
		$h \pm 1$ [0.04]	S3	a	$b \pm 0.5$ [0.02]	D	SW
40 [1 ½"]	G ½ B, ½ NPT, R ½	36 [1.42]	10 [0.39]	9.5 [0.37]	26.5 [14]	39 [1.54]	14 [0.55]
	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	39 [1.54]	13 [0.51]	9.5 [0.37]	26.5 [14]	39 [1.54]	14 [0.55]
50 [2"]	G ½ B, ½ NPT, R ½	42 [1.65]	10 [0.39]	10 [0.39]	27.5 [18]	49 [1.93]	14 [0.55]
	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	45 [1.77]	13 [0.51]	10 [0.39]	27.5 [18]	49 [1.93]	14 [0.55]
63 [2 ½"]	G ½ B, ½ NPT, R ½	50.5 [1.99]	10 [0.39]	9.5 [0.37]	27.5 [18]	62 [2.44]	14 [0.55]
	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	53.5 [2.11]	13 [0.51]	9.5 [0.37]	27.5 [18]	62 [2.44]	14 [0.55]

1) Przyłącze procesowe G ½ B tego przyrządu jest wykonane bez centrującego czopa uszczelniającego i z wylotem gwintowym zamiast podcięcia gwintowanego.

NS	Waga w kg [lb]
40 [1 ½"]	0.08 [0.18]
50 [2"]	0.10 [0.22]
63 [2 ½"]	0.13 [0.29]

Model PG11LF, mocowanie dolne (promieniowe), obudowa stalowa

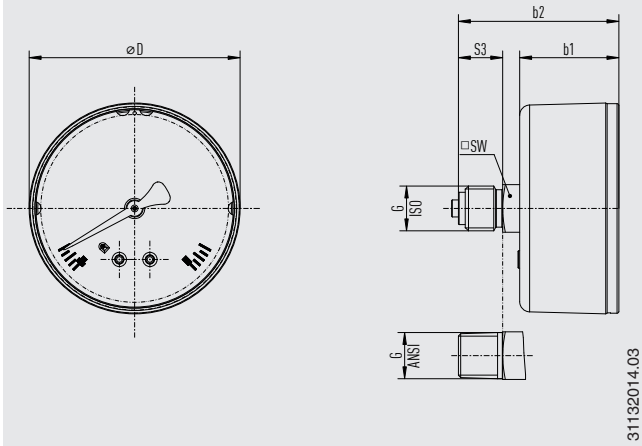


NS	G <sup>1)</sup>	Wymiary w mm [cal]					
		h ±1 [0.04]	S3	a	b ±0.5 [0.02]	D	SW
40 [1 ½"]	G ⅛ B, ⅛ NPT, R ⅛	36 [1.42]	10 [0.39]	9.5 [0.37]	26 [1.02]	39 [1.54]	14 [0.55]
	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	39 [1.54]	13 [0.51]	9.5 [0.37]	26 [1.02]	39 [1.54]	14 [0.55]
50 [2"]	G ⅛ B, ⅛ NPT, R ⅛	42 [1.65]	10 [0.39]	9.5 [0.37]	28 [1.10]	49 [1.93]	14 [0.55]
	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	45 [1.77]	13 [0.51]	9.5 [0.37]	28 [1.10]	49 [1.93]	14 [0.55]
63 [2 ½"]	G ⅛ B, ⅛ NPT, R ⅛	50.5 [1.99]	10 [0.39]	9.5 [0.37]	28 [1.10]	61.9 [2.44]	14 [0.55]
	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	53.5 [2.11]	13 [0.51]	9.5 [0.37]	28 [1.10]	61.9 [2.44]	14 [0.55]

1) Przyłącze procesowe G ⅛ B tego przyrządu jest wykonane bez centrującego czopa uszczelniającego i z wylotem gwintowym zamiast podcięcia gwintowanego.

NS	Waga w kg [lb]
40 [1 ½"]	0.09 [0.2]
50 [2"]	0.11 [0.24]
63 [2 ½"]	0.15 [0.33]

Model PG11LF, mocowanie z tyłu pośrodku, obudowa z tworzywa sztucznego



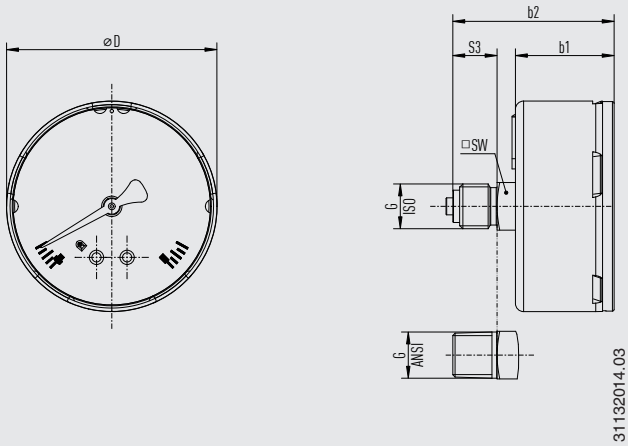
81132014.03

NS	G <sup>1)</sup>	Wymiary w mm [cal]				
		b1 ±0.5 [0.02]	b2 ±1 [0.04]	S3	D	SW
40 [1 ½"]	G ½ B, ½ NPT, R ½	26.5 [1.04]	42 [1.65]	10 [0.39]	39 [1.53]	14 [0.55]
	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	26.5 [1.04]	45 [1.77]	13 [0.51]	39 [1.53]	14 [0.55]
50 [2"]	G ½ B, ½ NPT, R ½	29.5 [1.87]	44.5 [1.75]	10 [0.39]	49 [1.93]	14 [0.55]
	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	29.5 [1.87]	47.5 [1.87]	13 [0.51]	49 [1.93]	14 [0.55]
63 [2 ½"]	G ½ B, ½ NPT, R ½	29 [1.15]	44 [1.73]	10 [0.39]	62 [2.44]	14 [0.55]
	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	29 [1.15]	47 [1.85]	13 [0.51]	62 [2.44]	14 [0.55]

1) Przyłącze procesowe G ½ B tego przyrządu jest wykonane bez centrującego czopa uszczelniającego i z wylotem gwintowym zamiast podcięcia gwintowanego.

NS	Waga w kg [lb]
40 [1 ½"]	0.06 [0.13]
50 [2"]	0.07 [0.15]
63 [2 ½"]	0.08 [0.18]

Model PG11LF, mocowanie z tyłu pośrodku, obudowa stalowa








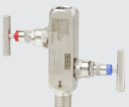


31132014.03

NS	G <sup>1)</sup>	Wymiary w mm [cal]				
		b1 ±0.5 [0.02]	b2 ±1 [0.04]	S3	D	SW
40 [1 ½"]	G ½ B, ½ NPT, R ½	26 [1.02]	41.5 [1.63]	10 [0.39]	39 [1.53]	14 [0.55]
	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	26 [1.02]	45 [1.77]	13 [0.51]	39 [1.53]	14 [0.55]
50 [2"]	G ½ B, ½ NPT, R ½	27.5 [1.10]	43 [1.69]	10 [0.39]	49 [1.93]	14 [0.55]
	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	27.5 [1.10]	46 [1.81]	13 [0.51]	49 [1.93]	14 [0.55]
63 [2 ½"]	G ½ B, ½ NPT, R ½	29 [1.14]	44.5 [1.75]	10 [0.39]	62 [2.44]	14 [0.55]
	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	29 [1.14]	47.5 [1.87]	13 [0.51]	62 [2.44]	14 [0.55]

1) Przyłącze procesowe G ½ B tego przyrządu jest wykonane bez centrującego czopa uszczelniającego i z wylotem gwintowym zamiast podcięcia gwintowanego.

NS	Waga w kg [lb]
40 [1 ½"]	0.07 [0.15]
50 [2"]	0.1 [0.22]
63 [2 ½"]	0.15 [0.33]

## Akcesoria i części zamienne

Model	Opis
	<b>910.33</b> Zestaw naklejek do czerwonych i zielonych łuków → Patrz karta katalogowa AC 08.03
	<b>910.17</b> Uszczelki → Patrz kartę katalogową AC 09.08
	<b>910.15</b> Rurka syfonowa → Patrz kartę katalogową AC 09.06
	<b>910.13</b> Zabezpieczenie przed nadciśnieniem → Patrz kartę katalogową AC 09.04
	<b>IV1</b> Zawór iglicowy i zawór iglicowy wieloportowy → Patrz kartę katalogową AC 09.22
	<b>IV2</b> Zawór blokująco-odpowietrzający → Patrz kartę katalogową AC 09.19
	<b>IVM</b> Kołnierz pojedynczy, wersja procesowa i przyrządowa → Patrz kartę katalogową AC 09.17
	<b>BV</b> Zawór kulowy, wersja procesowa i przyrządowa → Patrz kartę katalogową AC 09.28

### Informacje dotyczące zamawiania

Model / Rozmiar nominalny / Zakres wskazań / Przyłącze procesowe / Położenie złączenia / Opcje

© 03/2026 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG, wszystkie prawa zastrzeżone.  
Specyfikacje podane w niniejszym dokumencie przedstawiają aktualny stan wiedzy w momencie publikacji.  
Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w specyfikacjach i materiałach.



**WIKAL** Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k.

Ul. Łęgska 29/35  
87-800 Włocławek  
Tel. +48 54 230110-0  
info@wikapolska.pl  
www.wikapolska.pl